

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/13398]

8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs, et l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 2016 relatif aux statistiques publiques flamandes

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les articles 20 et 87, § 1^{er}, modifiés par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu le décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003, l'article 3, alinéa 3, inséré par le décret du 3 juillet 2015 ;

Vu le décret du 19 février 2016 relatif aux statistiques publiques flamandes, modifié par le décret du 25 novembre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 2016 relatif aux statistiques publiques flamandes ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 12 juin 2017 ;

Vu l'avis 61.722/1 du Conseil d'État, donné le 12 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 octobre 2016, le point 10 est abrogé.

Art. 2. À l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 2016 relatif aux statistiques publiques flamandes, il est ajouté un paragraphe 7, rédigé comme suit :

« § 7. Le président, les membres et les suppléants du Conseil des Statistiques publiques flamandes, et les spécialistes qui sont invités, ont droit par séance du Conseil à laquelle ils participent :

1^o à un jeton de présence de 30 euros ;

2^o au remboursement de leurs frais de déplacement conformément aux dispositions applicables aux membres du personnel des services de l'Autorité flamande.

Les membres du personnel de l'Autorité flamande n'ont pas droit au jeton de présence visé à l'alinéa 1^{er}, 1^o. ».

Art. 3. Dans l'article 5, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, le point 2 est remplacé par ce qui suit :

« 2^o un membre désigné par chaque conseil d'administration des instances publiques flamandes, visées à l'article 2, 2^o, d) et g) jusqu'à k), du décret du 19 février 2016 ; ».

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 9 février 2017.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant la politique générale du gouvernement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/13399]

8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap, wat betreft dagondersteuning in de vorm van begeleid werken

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 2^o, gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 juni 2017;

Gelet op advies 61.788/1/V van de Raad van State, gegeven op 31 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2017, wordt een artikel 9/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 9/1. § 1. In dit artikel wordt verstaan onder:

1^o begeleid werken: de individuele en trajectmatige begeleiding van een gebruiker die niet kan worden ingeschakeld in het bestaande reguliere of beschermde arbeidscircuit, om via een aanbod van arbeidsmatige onbezoldigde activiteiten de individuele ontplooiing en de sociale integratie van die gebruiker te bevorderen;

2^o werkpost: het bedrijf, de organisatie of de voorziening waar de gebruiker in het kader van begeleid werken een of meer activiteiten verricht.

§ 2. Als in de individuele dienstverleningsovereenkomst wordt overeengekomen dat de voorziening de gebruiker als dagondersteuning begeleid werken aanbiedt, voldoet die ondersteuning aan de volgende voorwaarden:

1^o de aangeboden arbeidsmatige activiteiten zijn onbezoldigd;

2^o de voorziening staat in voor het afsluiten van verzekeringen die de gebruiker verzekert voor:

a) lichamelijke ongevallen inclusief tijdens de verplaatsingen naar en van de werkpost;

b) burgerlijke aansprakelijkheid;

3^o begeleid werken wordt georganiseerd met overeenkomsten tussen:

a) de voorziening en de werkpost;

b) de voorziening en de gebruiker;

c) de voorziening, de werkpost en de gebruiker.

De overeenkomsten, vermeld in het eerste lid, 3^o, bevatten de vermeldingen en de bepalingen, vermeld in bijlage 4, die bij dit besluit is gevoegd.

De overeenkomst, vermeld in het eerste lid, 3^o, b), maakt deel uit van de individuele dienstverleningsovereenkomst.”

Art. 2. Aan hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2017, wordt een bijlage 4 toegevoegd, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen, die ingaat op de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 8 september 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap, wat betreft dagondersteuning in de vorm van begeleid werken

Bijlage 4 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap

Bijlage 4. — Vermeldingen en bepalingen in de overeenkomsten voor begeleid werken als vermeld in artikel 9/1, § 2, tweede lid

A) *Overeenkomst tussen de voorziening en de werkpost*

1^o de identiteit van beide partijen;

2^o afspraken over de samenwerking:

a) de gebruiker op de werkvloer activiteiten die aangepast zijn aan zijn capaciteiten, aanbieden op basis van de overeenkomst, gesloten tussen de werkpost, de voorziening en de gebruiker;

b) een gebruiker wordt ingeschakeld in onderling akkoord. De werkpost kan niet verplicht worden een gebruiker activiteiten aan te bieden;

c) de jobcoach is de werknemer van de voorziening die instaat voor opleiding en training op werkvloer;

d) de werkpost wijst per gebruiker een werknemer als werkpostbegeleider aan die de gebruiker op de werkvloer de nodige begeleiding biedt in samenspraak met de jobcoach;

e) de werkpost sensibiliseert en stimuleert werknemers. De jobcoach wordt daarvoor ingeschakeld;

f) er wordt op regelmatige tijdstippen overlegd tussen de gebruiker, de jobcoach en de werkpostbegeleider. De tijdstippen en de frequentie worden bepaald in de overeenkomst tussen de voorziening, de werkpost en de gebruiker;

g) de jobcoach staat in voor de telefonische permanentie en komt op verzoek van de gebruiker of werkpost ter plaatse;

h) de jobcoach staat in voor continue en periodieke opvolging van het begeleid werken;

i) de jobcoach, de werkpost, de werkpostbegeleider en de gebruiker nemen de regels over het beroepsgeheim en de discretie in acht;

3° afspraken over het takenpakket voor de gebruiker:

- a) de werkpost, de gebruiker en de jobcoach zoeken de geschikte activiteiten voor de gebruiker;
- b) de gebruiker vervangt geen werknemers van de werkpost;

4° afspraken over de veiligheid:

- a) de jobcoach en de werkpost garanderen dat de gebruiker in goede hygiënische en veilige omstandigheden de activiteiten kan uitoefenen, net zoals zou gelden voor de werknemers van de werkpost;
- b) de gebruiker wordt niet opgenomen in de arbeidsongevallenverzekering van de werkpost, maar de werkpost neemt hem wel op in de exploitatieverzekering burgerlijke aansprakelijkheid;
- c) de voorziening sluit de verzekeringen, vermeld in artikel 9/1, § 2, eerste lid, 2°, af;
- d) de werkpost meldt onmiddellijk schadegevallen aan de jobcoach, vult verzekeringsdocumenten in en bezorgt die aan de jobcoach;

5° de aanvang en de duur van de overeenkomst;

6° de opzeggingsmodaliteiten van de overeenkomst;

7° de wijze waarop de overeenkomst aangepast kan worden;

8° de wijze waarop klachten over de uitvoering van de overeenkomst worden behandeld.

B) Overeenkomst tussen de voorziening en de gebruiker

1° de identiteit van beide partijen;

2° de identiteit van de jobcoach;

3° de taken van de jobcoach:

- a) een intake- en oriënteringsgesprek met de gebruiker houden;
- b) de gebruiker activiteiten aanbieden;
- c) een geschikte werkpost en activiteiten zoeken;
- d) een afsprakennota voor de werkpost opstellen;
- e) de gebruiker bij de start op de werkpost begeleiden;
- f) de werkpostbegeleider coachen;
- g) het begeleid werken van de gebruiker opvolgen;
- h) in geval van vragen of problemen permanentie verzekeren;

4° de start en de duur van de overeenkomst in het kader van begeleid werken;

5° de frequentie en de kostprijs van de begeleiding in het kader van begeleid werken;

6° de voorziening en gebruiker respecteren de regels over het beroepsgeheim en de discretie;

7° de voorziening raadt de gebruiker aan een verzekering burgerlijke aansprakelijkheid (familiale polis) af te sluiten, in het bijzonder voor schade die hij veroorzaakt in het kader van begeleid werken;

8° de wijze waarop de overeenkomst beëindigd kan worden;

9° de wijze waarop de overeenkomst gewijzigd kan worden;

10° de wijze waarop klachten over de uitvoering van de overeenkomst worden behandeld.

C) Overeenkomst tussen de voorziening, de werkpost en de gebruiker

1° de identiteit van de betrokken partijen: de gebruiker, de werkpost, de jobcoach en de werkpostbegeleider;

2° de startdatum en de duur van de overeenkomst;

3° het uurrooster en de pauzes;

4° in voorkomend geval de proefperiode en de duur ervan;

5° de tijdstippen en de frequentie van overleg tussen de gebruiker, de jobcoach en de werkpostbegeleider;

6° afspraken over afwezigheden: ziekte en verlof;

7° de wijze van vervoer naar en van de werkpost;

- 8° de aard van de activiteiten en de locatie waar ze uitgeoefend worden;
- 9° in voorkomend geval afspraken over de werkkledij;
- 10° in voorkomend geval afspraken over het gebruik van gevaarlijke producten of machines;
- 11° afspraken over de klachten- of probleembehandeling;
- 12° de wijze waarop de overeenkomst beëindigd kan worden;
- 13° de wijze waarop de overeenkomst gewijzigd kan worden.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap, wat betreft de dagondersteuning in de vorm van begeleid werken.

Brussel, 8 september 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS
De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/13399]

8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées, en ce qui concerne l'accompagnement de jour sous forme de l'emploi assisté

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique Agence flamande pour les Personnes handicapées, l'article 8, 2°, modifié par le décret du 25 avril 2014 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 7 juin 2017 ;

Vu l'avis 61.788/1/V du Conseil d'Etat, rendu le 31 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2017, est inséré un article 9/1, rédigé comme suit :

« Art. 9/1. § 1^{er}. Dans le présent article, on entend par :

1° emploi assisté : l'accompagnement individuel et l'accompagnement de parcours d'un usager qui ne peut pas être inséré dans le circuit de travail existant régulier ou protégé, en vue de promouvoir l'épanouissement individuel et l'intégration sociale de cet usager par le biais d'une offre d'activités non rémunérées ;

2° poste de travail : l'entreprise, l'organisation ou la structure dans laquelle l'usager effectue une ou plusieurs activités dans le cadre de l'emploi assisté.

§ 2. Lorsqu'il est convenu dans le contrat individuel de prestation de services que la structure offre à l'usager l'emploi assisté comme accompagnement de jour, cet accompagnement répond aux conditions suivantes :

1° les activités d'emploi offertes sont non rémunérées ;

2° la structure est chargée de la contraction d'assurances qui :

- a) assurent l'usager contre les accidents corporels, y compris les déplacements du et vers le poste de travail ;
- b) couvre la responsabilité civile ;

3° l'emploi assisté est organisé par des conventions entre :

- a) la structure et le poste de travail ;
- b) la structure et l'usager ;
- c) la structure, le poste de travail et l'usager.

Les conventions, visées à l'alinéa premier, 3°, contiennent les mentions et les dispositions reprises à l'annexe 4, jointe au présent arrêté.

La convention, visée à l'alinéa premier, 3°, b) fait partie du contrat individuel de prestation de services. ».

Art. 2. Au même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2017, est ajoutée une annexe 4, jointe au présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant l'expiration d'un délai de dix jours, qui prend cours le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'aide aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées, en ce qui concerne l'accompagnement de jour sous forme de l'emploi assisté

Annexe 4 à l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées

Annexe 4. — Mentions et dispositions dans les conventions pour l'emploi assisté telles que visées à l'article 9/1, § 2, deuxième alinéa

A) Convention entre la structure et le poste de travail

1° l'identité des deux parties ;

2° accords sur la coopération :

a) offrir à l'utilisateur sur le lieu de travail des activités adaptées à ces capacités, sur la base de la convention, conclue entre le poste de travail, la structure et l'utilisateur ;

b) un utilisateur est inséré de commun accord. Le poste de travail ne peut pas être obligé d'offrir des activités à un utilisateur ;

c) le conseiller en emploi est le travailleur de la structure qui assure la formation et l'entraînement sur le lieu de travail ;

d) par utilisateur, le poste de travail désigne un travailleur comme accompagnateur de poste de travail qui offre l'accompagnement nécessaire à l'utilisateur en concertation avec le conseiller en emploi ;

e) le poste de travail sensibilise et encourage les travailleurs. A cet effet, il est fait appel au conseiller en emploi ;

f) l'utilisateur, le conseiller en emploi et l'accompagnateur de poste de travail se concertent à intervalles réguliers. Les heures et la fréquence sont stipulées dans la convention entre la structure, le poste de travail et l'utilisateur ;

g) le conseiller en emploi assure la permanence téléphonique et se rend sur les lieux à la demande de l'utilisateur ou du poste de travail ;

h) le conseiller en emploi assure un suivi continu et périodique de l'emploi assisté ;

i) le conseiller en emploi, l'accompagnateur de poste de travail et l'utilisateur respectent les règles sur le secret professionnel et la discrétion ;

3° accords sur l'ensemble des tâches pour l'utilisateur :

a) le poste de travail, l'utilisateur et le conseiller en emploi cherchent les activités appropriées pour l'utilisateur ;

b) l'utilisateur ne remplace aucun travailleur du poste de travail ;

4° accords sur la sécurité :

a) le conseiller en emploi et le poste de travail garantissent que l'utilisateur peut exercer les activités dans de bonnes conditions hygiéniques et en toute sécurité, comme ce serait le cas pour les travailleurs du poste de travail ;

b) l'utilisateur n'est pas repris à l'assurance contre les accidents de travail du poste de travail, cependant, le reprend à l'assurance d'exploitation responsabilité civile ;

c) la structure contracte les assurances, visées à l'article 9/1, § 2, alinéa premier, 2° ;

d) le poste de travail signale les dommages immédiatement au conseiller en emploi, remplit les documents de l'assurance et les remet au conseiller en emploi ;

5° le début et la durée de la convention ;

6° les modalités de résiliation de la convention ;

7° la manière dont la convention peut être adaptée ;

8° la manière dont les plaintes quant à l'exécution de la convention sont réglés ;

B) Convention entre la structure et l'utilisateur

- 1° l'identité des deux parties ;
- 2° l'identité du conseiller en emploi ;
- 3° les tâches du conseiller en emploi :
 - a) organiser un entretien d'entrée et d'orientation avec l'utilisateur ;
 - b) offrir des activités à l'utilisateur ;
 - c) chercher un poste de travail et des activités appropriés ;
 - d) rédiger une note d'accords pour le poste de travail ;
 - e) accompagner l'utilisateur au début de l'emploi au poste de travail ;
 - f) entraîner l'accompagnateur de poste de travail ;
 - g) assurer le suivi de l'emploi assisté de l'utilisateur ;
 - h) assurer la permanence en cas de questions ou problèmes ;
- 4° le début et la durée de la convention dans le cadre de l'emploi assisté ;
- 5° la fréquence et le coût de l'accompagnement dans le cadre de l'emploi assisté ;
- 6° la structure et l'utilisateur respectent les règles sur le secret professionnel et la discrétion ;
- 7° la structure conseille l'utilisateur de contracter une assurance responsabilité civile (police familiale), en particulier pour les dommages causés dans le cadre de l'emploi assisté ;
- 8° la manière dont la convention peut être terminée ;
- 9° la manière dont la convention peut être modifiée ;
- 10° la manière dont les plaintes quant à l'exécution de la convention seront traitées.

C) Convention entre la structure, le poste de travail et l'utilisateur

- 1° l'identité des parties intéressées : l'utilisateur, le poste de travail, le conseiller en emploi et l'accompagnateur de poste de travail ;
- 2° la date de début et la durée de la convention ;
- 3° l'horaire et les pauses ;
- 4° le cas échéant, la période d'essai ainsi que sa durée ;
- 5° les heures et la fréquence de la concertation entre l'utilisateur, le conseiller en emploi et l'accompagnateur de poste de travail ;
- 6° les conventions sur les absences : maladie et congé ;
- 7° le mode de transport du et vers le poste de travail ;
- 8° la nature des activités et l'endroit où elles sont exécutées ;
- 9° le cas échéant, les conventions sur les vêtements de travail ;
- 10° le cas échéant, les conventions sur l'utilisation de produits ou machines dangereux ;
- 11° les conventions sur le traitement des plaintes ou des problèmes ;
- 12° la manière dont la convention peut être terminée ;
- 13° la manière dont la convention peut être modifiée ;

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées, en ce qui concerne l'accompagnement de jour sous forme de l'emploi assisté.

Bruxelles, le 8 septembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN